



SUOMI-FINLAND
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan	954262
(51) Kv.1k.6 - Int.c1.6	
D 21H 19/54	
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag	12.09.95
(24) Alkupäivä - Löpdag	11.01.95
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig	12.09.95
(86) Kv. hakemus - Int. ansökan	PCT/EP95/00079
(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet	
12.01.94 DE 4400609 P	

(71) Hakija - Sökande

1. **Haendl Papier GmbH**, Georg-Haendl-Strasse 4, 86153 Augsburg 1, Germany, (DE)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. **Wurster, Hartmut**, Lechfeldstrasse 36, 86316 Friedberg, Germany, (DE)
2. **Hofmann, Hans-Peter**, Hermann-Stockmann-Strasse 86, 85221 Dachau, Germany, (DE)

(74) Asiamies - Ombud: **Seppo Laine Oy**

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Kevytpainopaperi ja menetelmä sen valmistamiseksi
Tunntryckpapper och förfarande för framställning därav

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

On esitetty puupitoinen kevytpainopaperi neliömassa-alueella alle 49 g/m². Kevytpainopaperi on varustettu pintapigmentoinnilla, joka käsittää turpoavasta kerrossilikaa-tista (Na-bentoniitti) ja muilta osin tavallisista päällystyspigmenteistä koostuvan seoksen ja tämän lisäksi vain luonnollista orgaanista sideainetta, oleellisesti tärkkelystä. Jo vähäisellä superkalanteroinnilla paperi soveltuu rotaatiosyväpainoon ja rotaatio-offset-painoon yhtä hyvin. Mielellään paperi sisältää keräyspaperikuituosuuden.

Häri beskrivs ett trähaltigt tunntryckpapper med en ytvikt inom området av under 49 g/m², vilket papper är försett med en ytpigmentering, vilken såsom pigment uppvisar en blandning av ett svällbart skiktisilikat (Na-bentonit) och i övrigt vanliga bstrykningspigment och dessutom innehåller såsom bindemedel endast naturliga organiska binde-medel, väsentligen stärkelse. Redan efter en lindrig superkalandrering passar pappret lika väl för rotationsdjuptryck som för rotationsoffsettryckning. Företrädesvis innehåller pappret ytterligare en andel av upparbetade returpappersfibrer.